Simplicity® or NEW LOOK®
Now you can subscribe to SIMPLICITY or NEW LOOK catalogs.
Maintenant vous pouvez vous abonner aux catalogues de SIMPLICITY ou de NEW LOOK.
Ahora Ud. puede abonarse a los catálogos de SIMPLICITY o de NEW LOOK.
go to www.simplicity.com
U.S. & Canada Toll-Free 1-888-588-2700
Web Site http://www.simplicity.com
E-mail info@simplicity.com

6114

BACK OVERLAY – B, C
PIÈCE RAPPORTÉE DU DOS
PIEZA SOBREPUESTA DE ATRAS DE LA CINTURA

CUT 1 ON FOLD
COUPEZ 1 SUR LA PLIURE
CORTE 1 EN EL DOBLEZ
1 OP DE STOVOUW KNIPPEN
1 M STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN

13

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER FOLD
MILIEU DU DEVANT
PLIEGE DEL CENTRO
MIDDEN VOOR
VOORSTE MITTEL

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOMTOESLAG
MIT SAUMZUGABE

6114

BACK – B, C
DOS
ATRAS
ACHTERKANT
RUKENTEIL

CUT 1 ON FOLD
COUPEZ 1 SUR LA PLIURE
CORTE 1 EN EL DOBLEZ
1 OP DE STOVOUW KNIPPEN
1 M STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN

9

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER FOLD
MILIEU DU DEVANT
PLIEGE DEL CENTRO
MIDDEN VOOR
VOORSTE MITTEL

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOMTOESLAG
MIT SAUMZUGABE

6114

LEFT FRONT OVERLAY – A
DEVANT GAUCHE DE LA PARTIE SUPÉRIEURE
DELANTERO IZQUIERDO DE LA PARTE SUPERIOR
VOORSTE LINKER BOVENSTUK
LINKE VORDERSEITE OBERTEIL

CUT 1
COUPEZ 1
CORTE 1
KNIPPEN 1
SCHNEIDEN 1

5

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOMTOESLAG
MIT SAUMZUGABE

6114

BACK OVERLAY – A
CEINTURE OU PIÈCE RAPPORTÉE
BANDA DE PIEZA SOBREPUESTA DE LA CINTURA

CUT 1 ON FOLD
COUPEZ 1 SUR LA PLIURE
CORTE 1 EN EL DOBLEZ
1 OP DE STOVOUW KNIPPEN
1 M STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN

6

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER FOLD
MILIEU DU DEVANT
PLIEGE DEL CENTRO
MIDDEN VOOR
VOORSTE MITTEL

6114

FRONT – B, C
DEVANT
FRENTE
VOORKANT
VORDERTEIL

CUT 1
COUPEZ 1
CORTE 1
KNIPPEN 1
SCHNEIDEN 1

8

CENTER FRONT
MILIEU DU DEVANT
CENTRO DEL FRENTE
MIDDEN VOOR
VOORSTE MITTE

FOR SIDE APPLIQUE – C
POUR MILIEU APPLICATION
PARA PIEZA APLICACIONE

FOR CENTER APPLIQUE – C
POUR MILIEU APPLICATION
PARA PIEZA APLICACIONE

EVENT LINE FOR TRIM – C

PLACEMENT LINE FOR TRIM – C
LIGNE DE POSITION POUR LA GARNITURE
LINEA DE COLOCACION DEL ADORNO

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOM
MIT SAUMZUGABE

6114

FRONT – D
DEVANT
FRENTE
VOORKANT
VORDERTEIL

CUT 2
COUPEZ 2
CORTE 2
KNIPPEN 2
SCHNEIDEN 2

16

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER FRONT – SEAM
COUTURE DU DEVANT
COSTURA DEL CENTRO DEL FRENTE
MIDDEN VOOR – NAAD
VORDERE MITTELNAHT

6114

RIGHT FRONT OVERLAY – B, C
DEVANT DROIT DE PARTIE SUPÉRIEURE
FRENTE DERECHO DE PARTE SUPERIOR

CUT 1
COUPEZ 1
CORTE 1
KNIPPEN 1
SCHNEIDEN 1

11

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER FRONT
MILIEU DU DEVANT
CENTRO DEL FRENTE
MIDDEN VOOR
VORDERE MITTE

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOMTOESLAG
MIT SAUMZUGABE

6114

FRONT – A
DEVANT
FRENTE
VOORKANT
VORDERTEIL

CUT 1 ON FOLD
COUPEZ 1 SUR LA PLIURE
CORTE 1 EN EL DOBLEZ
1 OP DE STOVOUW KNIPPEN
1 M STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN

PRINTED IN USA
IMPRIMÉ AUX ETATS-UNIS
ESTAMPADA EN LOS ESTADOS UNIDOS

1

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER FOLD
MILIEU DU DEVANT
PLIEGE DEL CENTRO
MIDDEN VOOR
VOORSTE MITTEL

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOM
MIT SAUMZUGABE

6114

RIGHT FRONT OVERLAY – A
DEVANT DROIT DEPARTIE SUPÉRIEURE
FRENTE DERECHO DE PARTE SUPERIOR

CUT 1
COUPEZ 1
CORTE 1
KNIPPEN 1
SCHNEIDEN 1

4

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER FRONT
MILIEU DU DEVANT
CENTRO DEL FRENTE
MIDDEN VOOR
VORDERE MITTE

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOMTOESLAG
MIT SAUMZUGABE

6114

BACK – A
DOS
ATRAS
ACHTERKANT
RUKENTEIL

CUT 1 ON FOLD
COUPEZ 1 SUR LA PLIURE
CORTE 1 EN EL DOBLEZ
1 OP DE STOVOUW KNIPPEN
1 M STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN

2

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

6114

BACK – D
DOS
ATRAS
ACHTERKANT
RUKENTEIL

CUT 2
COUPEZ 2
CORTE 2
KNIPPEN 2
SCHNEIDEN 2

17

WAISTLINE
TAILLE
CINTURA
REM LIN
TAILLENLINE

CENTER BACK SEAM
COUTURE DU DOS AU MILIEU
COSTURA DEL CENTRO DE LA ESPALDA
MIDDEN ACHTER – NAAD
RUCKWARTSE MITTEL

6114

SHOULDER STRAP – B, C
BRETELLE
TIRA DEL HOMBRO

CUT 2
COUPEZ 2
CORTE 2
KNIPPEN 2
SCHNEIDEN 2

19

3/8 IN. SEAM ALLOWANCE
VALEUR DE COUTURE DE 1.0 CM.
MARGEN DE COSTURA DE 1.0 CM.
NAHTZUGABE
MARTOMSLAG

6114 **BACK ELASTIC GUIDE – A, B, C**
GUIDE POUR LE ELASTIQUE DU DOS
GUIA PARA EL ELASTICO DE LA ESPALDA

CUT 1
COUPEZ 1
CORTE 1
KNIPPEN 1
SCHNEIDEN 1

6114 **LEG ELASTIC GUIDE – D**
GUIDE POUR LE ELASTIQUE DE LA JAMBE
GUIA PARA EL ELASTICO DE LA PIERNA

CUT 2
COUPEZ 2
CORTE 2
KNIPPEN 2
SCHNEIDEN 2

18

6114 **SHOULDER STRAP GUIDE – A**
GUIDE POUR LE BRETELLE
GUIA DE LA TIRA DEL HOMBRO

CUT 2
COUPEZ 2
CORTE 2
KNIPPEN 2
SCHNEIDEN 2

3

FRONT
DEVANT
FRENTE
VOORKANT
VORDERTEIL

FOLD LINE

6114

FRONT – C
DEVANT
FRENTE
VOORKANT
VORDERTEIL

CUT 1
COUPEZ 1
CORTE 1
KNIPPEN 1
SCHNEIDEN 1

12

CENTER FRONT
MILIEU DU DEVANT
CENTRO DEL FRENTE
MIDDEN VOOR
VORDERE MITTE

6114

LEFT FRONT OVERLAY – B, C
DEVANT GAUCHE DE LA PARTIE SUPÉRIEURE
DELANTERO IZQUIERDO DE LA PARTE SUPERIOR
VOORSTE LINKER BOVENSTUK
LINKE VORDERSEITE OBERTEIL

CUT 1
COUPEZ 1
CORTE 1
KNIPPEN 1
SCHNEIDEN 1

5

5/8 IN. HEM ALLOWED
DURLET DE 1.5 CM.
DOBLADILLO DE 1.5 CM.
ZOOMTOESLAG
MIT SAUMZUGABE

6114 – A(1/2–4) – 0006

BE SURE SECTIONS FROM
THIS OR PATTERN PRODUCTS
ARE PROPERLY DISPOSED OR
RECYCLE FOR RE-PLOTTING

ENGLISH GLOSSARY	GLOSSARIO ITALIANO	WOORDENLIJST NEDERLANDS	GLOSSAR DEUTSCH
APPLIQUE	PLICAZIONE	APPLIQUE	APPLIKATION
BOTTOMWEIGHT GUIDE	GUIDA PER PESO	AANKNOOPBAND VOOR ANDORPGAAS	VORLAGE FÜR ANGEWICHTETE
CASING	GUAINA	TUNNEL	DURCHZUG
CENTER BACK	DIETRO AL CENTRO	MIDDEN ACHTER	RÜCKWÄRTIGE MITTE
CENTER FRONT	CENTRO DAVANTI	MIDDEN VOOR	VORDERE MITTE
CUT 2 ON FOLD	TAGLIARE – DUE A PIEGA	– AAN STOFVOUW LEGGEN	– AM STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN
CUTTING LINE	TAGLIARE – RIGA PER	SNIJLIJN	SCHNITTLINIE
EASE	AGIO	ANDLAAD	ABNÄHEN
ELASTIC GUIDE	GUIDA PER ELASTICO	TOEGEVEN	EINHALTEN
FABRIC GUIDE	GUIDA PER STOFFA	STOFGELEIDE VOOR ELASTIC	VORLAGE FÜR GUMMIZUG
FOLD LINE	PIEGA	STOP	STOPP
FOR MORE PETITE	PER PIU PICCOLE	VOOR KLEINERE	FÜR KLEINERE
HEM ALLOWED	ORLO COMPRESO	INSLEPEN	UMBRUCHKANTE
INTERFACING	TELLETTA	ZOOMTOESLAG	MIT SAUMZUGABE
LINING	FODERA	VOERING	FUTTER
LOOP	ASOLA	LUSJE	EINLAGE
SEAM	CUCITURA	NAAD	FUTTER
SELVAGE	ORLETTO	ZELFKANT	MANT
STRETCH LINE	TENDERE	SPANNEN	MEDIANTE
WAIST	VITA	TAILLE	NÄHMASCHINE
WAISTLINE	VITA	REMLIJN	NÄHEN
			TAILLE
			TAILLENLINE

New Look 6114 Size Half-4 Part1 www.printsew.com